

Court of Washington, County of _____
Суд штата Вашингтон, округ _____

Petitioner
Податель заявления

DOB
Дата рождения

vs.
против

Respondent
Ответчик

DOB
Дата рождения

No. _____
№ _____

Extreme Risk Protection Order
Защитный приказ в связи с
чрезвычайной опасностью
(XRPO)
(XRPO)

Renewal (ORRXRPO)
Продление (ORRXRPO)

Compliance Hearing Date/Time:
Дата/время слушаний по
вопросам соблюдения
требований:

See **How to Attend**, section **10**
См. **Как посетить слушание в**
разделе 10

Clerk's Action Required: **6, 7, 8, 9**
Необходимо действие секретаря
суда: **6, 7, 8, 9**

Extreme Risk Protection Order
Защитный приказ в связи с чрезвычайной опасностью

Warning to Respondent! You are prohibited from having a firearm in your custody or control, or from purchasing, accessing, possessing, or receiving, or attempting to purchase or receive any firearm or a concealed pistol license. You must surrender any and all firearms including but not limited to firearms as described below. Under RCW 7.105.460(2), if you violate this order, you may be charged with a crime and you may not be able to have a firearm for at least 5 more years after this order expires.

Внимание ответчику! Вам запрещено иметь огнестрельное оружие в своем распоряжении или под своим контролем, а также приобретать, иметь доступ,

владеть, получать или пытаться приобрести или получить любое огнестрельное оружие или лицензию на скрытое ношение пистолета. Вы обязаны сдать все огнестрельное оружие, включая, помимо прочего, огнестрельное оружие, описанное ниже. Согласно RCW 7.105.460(2), если вы нарушите этот приказ, вас могут обвинить в совершении преступления, и вы не сможете иметь огнестрельное оружие еще как минимум 5 лет после истечения срока действия этого приказа.

You have the sole responsibility to not violate this order. Only the court may change this order and only after written application.

Только вы несете ответственность за ненарушение данного приказа. Изменить этот приказ может только суд и только после письменного заявления.

Respondent's Distinguishing Features:

Отличительные особенности ответчика:

Respondent Identifiers

**Идентификаторы
ответчика**

Sex Пол	Race Расовая принадлежность	Hair Цвет волос
Height Рост	Weight Вес	Eyes Цвет глаз

**This 1-year order expires on date: _____ time: _____ a.m./p.m.
Срок действия этого приказа на 1 год истекает в день: время: утра/дня (вечера)**

Respondent: You must immediately surrender all firearms and any concealed pistol licenses listed below. If you have other firearms, you must surrender all of them also:

Ответчик: Вы обязаны немедленно сдать все оружие и любые лицензии на скрытое ношение оружия, перечисленные ниже. Если у вас имеется другое оружие, вы обязаны также полностью сдать его:

Attach additional sheet if there are more firearms to list.

Приложите дополнительные листы, если потребуется перечислить большее количество единиц огнестрельного оружия.

Respondent: This order will last until the date and time noted above. If you have not done so already, you must immediately surrender to the (name of local law enforcement agency)

all firearms in your custody, control, or possession and any concealed pistol licenses issued to you under RCW 9.41.070. You may not have in your custody or control, access, purchase, possess, receive, or attempt to purchase or receive, a firearm, or a concealed pistol license, while this order is in effect. You have the right to request one hearing to terminate this order in every 12-month period that this order is in effect, starting from the date of this order and continuing through any renewals. You may seek the advice of an attorney as to any matter connected with this order.

Ответчик: Этот приказ будет действовать до даты и времени, указанных выше. Если вы еще не сделали этого, вы должны немедленно сдать в (название местного

правоохранительного ведомства)

все огнестрельное оружие, находящееся в вашем распоряжении, под вашим контролем или во владении, а также все лицензии на скрытое ношение пистолета, выданные вам в соответствии с RCW 9.41.070. Вы не имеете права хранить или контролировать, иметь доступ, приобретать, владеть, получать или пытаться приобрести или получить огнестрельное оружие или лицензию на скрытое ношение пистолета, пока действует этот приказ. Вы имеете право запросить одно слушание о прекращении действия этого приказа в течение каждого 12-месячного периода, когда он действует, начиная с даты этого приказа и далее в течение всех продлений. Вы можете воспользоваться юридической консультацией по любым вопросам, связанным с данным приказом.

Respondent:

Ответчик:

1. **Firearms Surrender. You must immediately surrender all firearms by these deadlines:**
Сдача огнестрельного оружия. Вы обязаны немедленно сдать все оружие в следующие сроки:
 - A. **Personally served:** If this order is served by a law enforcement officer, immediately surrender all firearm/s and any concealed pistol license/s to the serving officer.
Вручено лично: Если настоящий приказ был выдан сотрудником правоохранительных органов, немедленно сдайте все оружие и любые лицензии на скрытое ношение оружия сотруднику, вручившему вам приказ.
 - B. **Attended the hearing:** If you attended the hearing where the court issued this order, surrender the firearm/s and concealed pistol license/s to the law enforcement agency listed in this order on the same day as the hearing. Contact the law enforcement agency for directions on how to surrender the firearm/s. Do not bring weapons to the courthouse for surrender.
Посетили слушание: Если вы явились на слушание, в ходе которого суд выдал настоящий приказ, сдайте оружие и лицензию (лицензии) на скрытое ношение оружия правоохранительному ведомству, указанному в настоящем приказе в тот же день, в который состоялось слушание дела. Обратитесь в правоохранительный орган, чтобы узнать, как сдать огнестрельное оружие. Не приносите оружие в здание суда для сдачи.
 - C. **Alternative service:** If you are served by other means, you must surrender all firearm/s to the control of local law enforcement agency within 24 hours of being served.
Альтернативное вручение: Если документы были вручены вам иным образом, то вы обязаны передать оружие в распоряжение местного правоохранительного ведомства в течение 24 часов с момента вручения.

This Extreme Risk Protection Order is based upon the following:

Данный защитный приказ в связи с чрезвычайной опасностью основан на следующем:

2. **Notice:** Respondent received notice of this hearing by [] personal service [] publication [] mail.

Уведомление: Ответчик получил уведомление о данном слушании путем [-] личного вручения
[-] публикации [-] почты.

3. **Hearing:** The court held a hearing before issuing this full protection order. These people attended:

Слушание: Суд провел слушание, прежде чем выдать этот полный защитный приказ. Эти люди явились на слушание:

- | | | | |
|---|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Petitioner
Податель заявления | <input type="checkbox"/> in person
[-] лично | <input type="checkbox"/> by phone
[-] по телефону | <input type="checkbox"/> by video
[-] по видео |
| <input type="checkbox"/> Petitioner's Lawyer
Адвокат истца | <input type="checkbox"/> in person
[-] лично | <input type="checkbox"/> by phone
[-] по телефону | <input type="checkbox"/> by video
[-] по видео |
| <input type="checkbox"/> Respondent
Ответчик | <input type="checkbox"/> in person
[-] лично | <input type="checkbox"/> by phone
[-] по телефону | <input type="checkbox"/> by video
[-] по видео |
| <input type="checkbox"/> Respondent's Lawyer
Адвокат ответчика | <input type="checkbox"/> in person
[-] лично | <input type="checkbox"/> by phone
[-] по телефону | <input type="checkbox"/> by video
[-] по видео |
| <input type="checkbox"/> Other: _____
Другое: | <input type="checkbox"/> in person
[-] лично | <input type="checkbox"/> by phone
[-] по телефону | <input type="checkbox"/> by video
[-] по видео |

4. **The Court finds:** By a preponderance of the evidence that the Respondent poses a significant danger of causing personal injury to self or to others in **the future** by having in Respondent's custody or control, purchasing, possessing, accessing, receiving, or attempting to purchase or receive a firearm; based upon **(check all that apply):**

Суд приходит к следующим выводам: По совокупности доказательств ответчик представляет значительную опасность причинения телесных повреждений себе или другим лицам **в будущем**, если он будет иметь в своем распоряжении или под контролем, приобретать, владеть, иметь доступ, получать или пытаться приобрести или получить огнестрельное оружие; на основании следующего **(отметьте все, что относится к делу):**

- a. Respondent has access to someone else's firearm/s.
Ответчик имеет доступ к чужому огнестрельному оружию.
- b. Respondent owns a firearm/s or has expressed intent to obtain a firearm.
Ответчик владеет огнестрельным оружием или выразил намерение приобрести огнестрельное оружие.
- c. Respondent has unlawfully or recklessly used, displayed, or brandished a firearm.
Ответчик незаконно или по неосторожности использовал, демонстрировал или размахивал огнестрельным оружием.
- d. Respondent recently acquired a firearm/s.
Ответчик недавно приобрел огнестрельное оружие.
- e. Respondent violated a civil or criminal protection order, no-contact order or restraining order.
Ответчик нарушил гражданский или уголовный защитный приказ, приказ о запрете контактов или запретительный приказ.
- f. Respondent was/is the subject of a previous or current extreme risk protection order.
В отношении ответчика был издан предыдущий или текущий защитный приказ в связи с чрезвычайной опасностью.

- g. [] Respondent violated a previous or current extreme risk protection order.
Ответчик нарушил предыдущий или текущий приказ защитный приказ в связи с чрезвычайной опасностью.
- h. [] Respondent has been arrested for or convicted of a domestic violence crime as defined in RCW 10.99.020.
Ответчик был арестован или осужден за преступление, связанное с домашним насилием, как определено в RCW 10.99.020.
- i. [] Respondent has been arrested for or convicted of a felony offense or violent crime.
Ответчик был арестован или осужден за совершение тяжкого преступления или преступления с применением насилия.
- j. [] Respondent has been convicted of a hate crime under RCW 9A.36.080.
Ответчик был осужден за преступление на почве ненависти в соответствии с RCW 9A.36.080.
- k. [] Respondent has recently committed or threatened violence against self or others, whether or not Respondent had a firearm.
Ответчик недавно совершил или угрожал насилием в отношении себя или других, независимо от того, было ли у ответчика огнестрельное оружие или нет.
- l. [] Respondent has shown, within the past 12 months, a pattern of acts or threats of violence, which can include violent acts against self or others.
В течение последних 12 месяцев ответчик демонстрировал практику актов или угроз насилия, которая может включать насильственные действия в отношении себя или других.
- m. [] Respondent has a history of use, attempted use, or threatened use of physical force against another person.
У ответчика есть история применения, попытки применения или угрозы применения физической силы против другого человека.
- n. [] Respondent has a history of stalking another person.
Ответчик в прошлом преследовал другого человека.
- o. [] Respondent's behaviors present an imminent threat of harm to self.
Поведение ответчика представляет собой непосредственную угрозу причинения вреда самому себе.
- p. [] Respondent's behaviors present an imminent threat of harm to others.
Поведение ответчика представляет непосредственную угрозу причинения вреда окружающим.
- q. [] There is corroborative evidence of Respondent's abuse of [] alcohol or [] controlled substances.
Имеются подтверждающие доказательства злоупотребления ответчиком [-] алкоголем или [-] контролируемые веществами.
- r. [] Other: _____
Другое:

5. Evaluation: The court has considered whether it is appropriate to order a behavioral health evaluation of the Respondent. The court finds that conducting a behavioral health

evaluation is appropriate not appropriate.

Экспертиза: Суд рассмотрел вопрос о целесообразности проведения оценки поведения ответчика. Суд считает, что проведение поведенческой экспертизы [-] целесообразно [-] нецелесообразно.

Respondent: You must have a behavioral health evaluation completed by a qualified evaluator within _____ days of this order. Proof of obtaining the evaluation must be filed with this court within _____ days of completion.

Ответчик: Вы должны пройти поведенческую экспертизу у квалифицированного специалиста в течение _____ дней с момента вынесения данного постановления. Доказательство прохождения экспертизы должно быть представлено в этот суд в течение _____ дней после ее завершения.

While appropriate, the court is not ordering an evaluation for the following reason/s: Несмотря на целесообразность, суд не назначает экспертизу по следующим причинам:

**6. Washington Crime Information Center (WACIC) and Other Data Entry
Записи в Информационном центре учета преступлений штата
Вашингтон (Washington Crime Information Center, WACIC) и другие записи**

Clerk's Action. The court clerk shall forward a copy of this order immediately to the following law enforcement agency (county or city) _____

(check only one): Sheriff's Office or Police Department

(List the same agency that entered the temporary order, if any)

Действие секретаря суда. Секретарь суда должен немедленно переслать копию настоящего документа в следующее правоохранительное ведомство (округа или города)

(отметьте только один вариант): [-] управление шерифа или [-] полицейский участок

(укажите то же самое ведомство, которое выдало временный приказ, если таковой имелся).

This agency shall enter this order into WACIC and National Crime Info. Center (NCIC). Это ведомство должно внести настоящий приказ в WACIC и Национальный центр учета преступлений (NCIC).

**7. Service on the Restrained Person
Вручение лицу, на которое наложен запрет**

Required. The restrained person must be served with a copy of this order.

Требуется. Настоящий приказ необходимо вручить лицу, на которое наложен запрет.

The **law enforcement agency** where the restrained person lives or can be served shall serve the restrained person with a copy of this order and shall promptly complete and return proof of service to this court.

Правоохранительный орган по месту жительства лица, на которое наложен запрет, или в месте, где приказ может быть вручен, обязан вручить лицу, на которое наложен запрет, копию настоящего приказа, а также сразу заполнить и отправить в суд свидетельство о вручении.

Law enforcement agency: (county or city) _____
(check only one): Sheriff's Office or Police Department
Правоохранительный орган: (округ или город)
(отметьте что-либо одно): [-] управление шерифа или [-] полицейский участок

The **petitioner** shall make private arrangements for service and have proof of service returned to this court. (*This is only an option if surrender of weapons is **already completed and verified by the court.***)

Податель заявления обязан лично позаботиться о вручении и отправить в суд свидетельство о вручении документов. (Этот вариант возможен только в том случае, если сдача оружия уже завершена и подтверждена судом).

Clerk's Action. The court clerk shall forward a copy of this order on or before the next judicial day to the agency and/or party checked above. The court clerk shall also provide a copy of the order to the protected person.

Действие секретаря суда. Секретарь суда должен переслать копию настоящего приказа в тот же самый или на следующий рабочий день в отмеченное выше агентство и/или указанной выше стороне. Секретарь суда также должен предоставить копию защитного приказа лицу, находящемуся под защитой.

Alternative Service Allowed. The court authorizes alternative service by separate order (specify): _____

Альтернативное вручение разрешено. Суд разрешает альтернативное вручение отдельным приказом (укажите):

Not required. The restrained person appeared at the hearing, in person or remotely, and received notice of the order. No further service is required. See section 3 above for appearances. (*May apply even if the restrained person left before a final ruling is issued or signed.*)

Не требуется. Лицо, на которое наложен запрет, явилось на слушание, лично или удаленно, и получило уведомление о приказе. Дальнейшее вручение не требуется. См. раздел 3 выше о явке в суд. (Может применяться даже если лицо, на которое наложен запрет, покинуло слушание до вынесения или подписания окончательного решения).

8. **Service on Others**
Вручение другим лицам

Service on the adult's guardian/conservator (name/s) _____ is:
Вручение опекуну/попечителю взрослого (имя/фамилия) _____ :

Required.
Требуется.

The **law enforcement agency** where the person to be served lives or can be served shall serve a copy of this order and shall promptly complete and return proof of service to this court.

Правоохранительный орган по месту жительства лица, которому должны быть вручены документы, или в месте, где они могут быть вручены, обязан вручить копию настоящего приказа,

а также сразу заполнить и отправить в суд свидетельство о вручении.

Law enforcement agency: (county or city) _____
(check only one): [] Sheriff's Office or [] Police Department
Правоохранительный орган: (округ или город)
(отметьте что-либо одно): [-] управление шерифа или [-]
полицейский участок

[] The **petitioner** shall make private arrangements for service and have proof of service returned to this court.

Податель заявления обязан лично позаботиться о вручении и отправить в суд свидетельство о вручении документов.

Clerk's Action. The court clerk shall forward a copy of this order on or before the next judicial day to the agency and/or party checked above.

Действие секретаря суда. Секретарь суда должен переслать копию настоящего приказа в тот же самый или на следующий рабочий день в отмеченное выше агентство и/или указанной выше стороне.

[] **Not required.** They appeared at the hearing where this order was issued and received a copy.

Не требуется. Они явились на слушание, в ходе которого был издан этот приказ, и получили его копию.

9. DOL Notification

Уведомление Департамента по лицензированию (DOL)

The issuing court shall, within 3 judicial days after this order issued, forward a copy of the Respondent's driver's license, identicard, or comparable information along with the date of issuance to DOL. If respondent has a concealed pistol license, DOL must immediately notify a law enforcement agency that the court has directed the revocation of the license.

Суд, выдавший приказ, должен в течение 3 рабочих дней после его вынесения направить копию водительских прав ответчика, удостоверения личности или аналогичной информации с указанием даты выдачи в DOL. Если у ответчика имеется лицензия на скрытое ношение пистолета, DOL обязан немедленно уведомить правоохранительное ведомство о том, что суд приказал отозвать лицензию.

10. Compliance Hearing

Слушание по соблюдению требований

[] No Compliance Hearing Scheduled. The court finds that respondent has timely and completely surrendered all firearms in the respondent's custody, control, or possession and any concealed pistol license to a law enforcement agency and is in compliance with this order pursuant to RCW 7.105.340(6).

Слушания по соблюдению требований не назначены. Суд считает, что ответчик своевременно и полностью сдал все огнестрельное оружие, находящееся в его ведении, под его контролем или во владении, а также все лицензии на скрытое ношение пистолета в правоохранительные органы и выполняет данное постановление в соответствии с RCW 7.105.340(6).

[] **Respondent: You must attend the hearing listed on page 1 of this order** and show the court that you surrendered your firearm/s and concealed pistol license/s.




Ответчик: Вы обязаны присутствовать на слушании, указанном на странице 1 настоящего приказа, и показать суду, что вы сдали свое огнестрельное оружие и лицензию на скрытое ношение пистолета.




Voluntarily surrendering firearms or providing testimony regarding the surrender of firearms pursuant to an *Extreme Risk Protection Order* may not be used against you in any criminal prosecution under chapters 7.105, 9.41, or 9A.56.310 RCW.

Добровольная сдача огнестрельного оружия или дача показаний о сдаче огнестрельного оружия в соответствии с защитным приказом в связи с чрезвычайной опасностью не может быть использована против вас в ходе уголовного преследования в соответствии с главами 7.105, 9.41 или 9A.56.310 RCW.

How to attend the hearing on page 1
Как присутствовать на слушаниях на странице 1

The hearing scheduled on page 1 will be held:
 Запланированное на странице 1 слушание дела состоится:

	<p>In person Очно</p> <p>Judge/Commissioner: _____ Courtroom: _____ Судья/мировой судья: _____ Зал суда: _____</p> <p>Address: _____ Адрес: _____</p>
	<p>Online (audio and video) Онлайн (аудио и видео):</p> <p>App: _____ Приложение: _____</p> <p>[] Log-in: _____ Вход в систему: _____</p> <p>[] You must get permission from the court at least 3 court days before your hearing to participate online (audio and video). To make this request, contact: <i>Вы обязаны получить разрешение суда по меньшей мере за 3 рабочих дня до начала слушания вашего дела, чтобы иметь возможность присутствовать онлайн (аудио и видео). Чтобы подать это запрос, обратитесь к:</i></p> <p>_____</p>
	<p>By Phone (audio only) По телефону (только аудио)</p> <p>[] Call-in number _____ [-] Номер для звонка _____</p> <p>[] You must get permission from the court at least 3 court days before your hearing to participate by phone only (without video). To make this request, contact: <i>Вы обязаны получить разрешение суда по меньшей мере за 3 рабочих дня до начала слушания вашего дела, чтобы иметь возможность</i></p> <p>_____</p>

	<i>присутствовать только в телефонном режиме (без видео). Чтобы подать это запрос, обратитесь к:</i>	
	If you have trouble connecting online or by phone (instructions, who to contact) _____ Если у вас возникли проблемы со связью по телефону (инструкции на тему того, к кому обращаться) _____	
	Ask for an interpreter, if needed. Contact: _____ Попросите предоставить вам устного переводчика, если это требуется. Контактные данные: _____	 Ask for disability accommodation, if needed. Contact: _____ Запросите предоставление специальных приспособлений для инвалидов, если это требуется. Контактные данные: _____
Ask for an interpreter or accommodation as soon as you can. Do not wait until the hearing! Как можно скорее запросите предоставление устного переводчика или необходимого оборудования. Не ждите до проведения слушания!		

Dated: _____ at _____ a.m./p.m. _____
 Дата: _____ в _____ утра/дня (вечера) **Judge/Commissioner**
Судья/мировой судья

 Print Judge/Commissioner Name
 Имя и фамилия судьи/мирового судьи
 печатными буквами

I acknowledge receipt of a copy of this order.
 Я подтверждаю получение копии данного приказа.

 Signature of Respondent
 Подпись ответчика

 Print Name
 Имя и фамилия печатными буквами

 Signature of Respondent's Attorney WSBA No.
 Подпись адвоката ответчика № WSBA

 Print Name
 Имя и фамилия печатными буквами

 Signature of Petitioner/Attorney WSBA No.
 Подпись подателя заявления/адвоката № WSBA

 Print Name and Badge No., if applicable
 Имя и фамилия печатными буквами и номер нагрудного знака, если применимо.

The Petitioner or Petitioner’s lawyer must complete the Confidential and Law Enforcement Information – Extreme Risk Protection Order form, XR 105.
Податель заявления или адвокат подателя заявления должен заполнить форму XR 105 «Конфиденциальная и правоохранительная информация - защитный приказ в связи с чрезвычайной опасностью».

NOTICES:

УВЕДОМЛЕНИЯ:

To Petitioner: You may file a motion to ask the court to renew this 1-year order. You may begin that process no sooner than 90 days prior to the date this order expires (see page 1).

Подателю заявления: Вы можете подать ходатайство, чтобы суд продлил действие этого приказа сроком на 1 год. Вы можете начать этот процесс не ранее чем за 90 дней до даты истечения срока действия данного приказа (см. стр. 1).

To Respondent: You may file a motion requesting the court to terminate this 1-year order. You may make this request only once during the 1-year period of this order.

Ответчику: Вы можете подать ходатайство о том, чтобы суд прекратил действие этого приказа сроком на 1 год. Вы можете подать такое ходатайство только один раз в течение 1 года действия данного приказа.

To both parties: The court will consider any motion to terminate or renew this order only upon the filing of a written motion, the scheduling of a hearing, and notice to the other party.

Обеим сторонам: Суд рассмотрит любое ходатайство о прекращении или продлении действия данного приказа только после подачи письменного ходатайства, назначения слушания и уведомления другой стороны.

Respondent: Read more information about surrender of weapons.

Ответчик: Прочтите дополнительную информацию о сдаче оружия.

Receipt: The law enforcement officer who receives your firearms will prepare a receipt with a list of the firearms and any concealed pistol license/s. The law enforcement officer must file the receipt with the court within 72 hours. The officer will give you a copy of the receipt to keep for your records.

Квитанция: Сотрудник правоохранительных органов, принимающий у вас огнестрельное оружие, составит расписку с перечнем огнестрельного оружия и лицензии/лицензий на скрытое ношение пистолета. Сотрудник правоохранительных органов обязан подать квитанцию в суд в течение 72 часов. Полицейский выдаст вам копию квитанции, чтобы вы сохранили ее для своих записей.

If someone else owns the firearms: If the law enforcement agency determines someone else is the lawful owner of the firearm/s, the agency will return the firearm to the lawful owner, if:

Если огнестрельное оружие принадлежит кому-то другому: Если правоохранительный орган установит, что законным владельцем огнестрельного оружия/оружия является кто-то другой, он вернет оружие законному владельцу, если:

- the firearm is removed from the Respondent’s custody, control, and possession; **огнестрельное оружие изымается у ответчика из контроля и владения;**

- the lawful owner provides written verification to the court regarding how they will safely store the firearm in a way that Respondent does not have access and control of the firearm;
законный владелец предоставляет суду письменное подтверждение того, как он будет безопасно хранить огнестрельное оружие таким образом, чтобы ответчик не имел к нему доступа и контроля;
- the court advises the lawful owner of the penalty for failure to do so; and
суд информирует законного владельца о наказании за невыполнение этого требования; и
- the owner is lawfully authorized to possess the firearm.
владелец имеет законное разрешение на владение огнестрельным оружием.